

**الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة المحدودة**  
**عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

التاريخ: ٢٠٠٩/١٠/٢٩

الرقم: ب/٨٧/٥

Q.R - ACDT - 29/10/2009

**السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين**

تحية طيبة وبعد،

نرفق لكم طيًّا البيانات المالية المرحلية للشركة كما في ٢٠٠٩/٩/٣٠ وتقرير مدققي حسابات الشركة السادة إرنست آند يونغ.

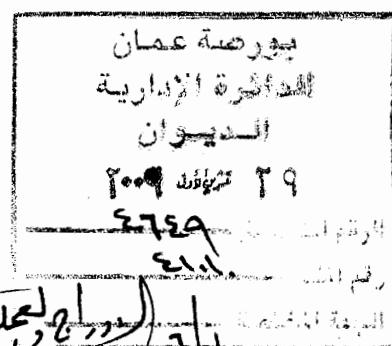
(٣)

وتقضوا بقبول فائق الاحترام،،،

باسم العشر

رئيس مجلس الادارة

الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع



نسخة / السادة بورصة عمان المحترمين

الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة

القواعد المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

٢٠٠٩ أيلول ٣٠

# إرنست وِيُونغ

إرنست وِيُونغ الأردن  
محاسن فانليبور  
صندوق بريد ١١٤٠  
عمان - ٩١١٦ - المملكة الأردنية الهاشمية  
هاتف: ٠٩٦٢ ٦٥٥٢ ٦١١١ / ٠٩٦٢ ٦٥٨٠ ٠٧٧٧  
فاكس: ٠٩٦٢ ٦٥٥٣ ٨٣٠٠  
[www.ey.com/me](http://www.ey.com/me)

## تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة إلى مجلس إدارة الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ وقائمة الدخل المرحلية وقائمة الدخل الشامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

### النتيجة

بناء على مراجعتنا، لم تسترع انتباها أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست وِيُونغ الأردن  
إرنست وِيُونغ  
محاسن فانليبور  
ترخيص رقم (٥٩١) (فقـ)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٠٠٩ ١٣ تشرين الأول

**الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة  
قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

<u>الموجودات</u>	<u>إيضاحات</u>	<u>٣٠ أيلول ٢٠٠٩</u>	<u>٣١ كانون الأول ٢٠٠٨</u>
موجودات غير متداولة -			دينار (مدة)
موجودات مالية متوفرة للبيع		٢٠٠٩ ر.د ٦١٠	٣٧٨١ ر.د ٢٣٣
استثمار في رأس المال شركة حلبة		٣٥٥ ر.د ٤٠	٢٨٩١ ر.د ١٣٤
ممتلكات ومعدات		٧٠٣ ر.د ١٣	٥٠٠ ر.د ٠٠٤
استثمارات عقارية		١٢٩ ر.د ٣٨	١١٩ ر.د ٩٨٠
		<u>٦٨٧٦ ر.د ٠١</u>	<u>٢٩٢ ر.د ٣٥١</u>
موجودات متداولة -			
نرم وأرصدة مدينة أخرى		٣٣١ ر.د ١٢	١٤٩ ر.د ١٩١
مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة		٣٥١٢	٣٥١٢
نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك		٩	٣٦٢٤
		<u>٥٢٣ ر.د ٣٢٣</u>	<u>٣٢٧ ر.د ١٥٦</u>
مجموع الموجودات		<u>٣٣٤ ر.د ٣٣٤</u>	<u>٦٧٢٨ ر.د ٤٤٨</u>
<u>حقوق الملكية والمطلوبات</u>			
حقوق الملكية -			
حق ملكية حملة الأسهم -			
رأس المال المدفوع		١ ر.د ٣٣٠ ر.د ٠٠٨	١ ر.د ٣٣٠ ر.د ٠٠٨
احتياطي إجباري		٧٥١ ر.د ٧٩٢	٧٥١ ر.د ٧٩٢
احتياطي اختياري		١ ر.د ٧٩٦ ر.د ٤١٦	١ ر.د ٧٩٦ ر.د ٤١٦
(خسائر متراكمة) أرباح مدورة		(٣٨٣٤٢ ر.د)	١٣٩ ر.د ٤٤٤
التغير المتراكم في القيمة العادلة		٣١٢ ر.د ٥١٦	٣٥٢ ر.د ٦٠٠
مجموع حقوق الملكية		<u>٧٧٢٢ ر.د ٧٧٠</u>	<u>٣٩٩١ ر.د ٠٤٠</u>
مطلوبات غير متداولة -			
مطلوبات ضريبية مؤجلة		٢٠٨٣٥	٢٣٥٧
مطلوبات متداولة -			
بنوك دائنة		١ ر.د ٧٤٥ ر.د ٣٢١	١ ر.د ٨٦٣ ر.د ٠٦٨
مخصص ضريبة الدخل		١٨ ر.د ٣٦٩	١٨ ر.د ٣٦٩
نرم وأرصدة دائنة أخرى		٢٦٧ ر.د ١٣٠	٣٠٢ ر.د ٦٩٤
قروض قصيرة الأجل		١ ر.د ٣٨٦ ر.د ٩٠٩	١ ر.د ٢٥٠ ر.د ٠٠٠
مجموع المطلوبات		<u>٣٤١٧ ر.د ٧٢٩</u>	<u>٣٤٣٤ ر.د ١٣١</u>
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		<u>٣٤٣٨ ر.د ٥٦٤</u>	<u>٦٧٢٨ ر.د ٤٥٧</u>
		<u>٧٢١١ ر.د ٣٣٤</u>	<u>٦٧٢٨ ر.د ٤٤٨</u>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ معها.

**الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة**  
**قائمة الدخل المرحلية**  
**لثلاثة أشهر ولتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		<b>إيضاحات</b>
Dinars	Dinars	Dinars	Dinars	Dinars	Dinars	
٤٧٦٣٢	٢٦٤٨٠٦	٢٠١٧٩	٣٩٩٩٨٤	٣	حصة الشركة في ارباح الشركة الحليفة	
٨٤٠٣٠٧	١٠٠٢٦٧	٧٦٧٣٣	٦٦٣٩		أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	
-	١٠٤٢٢٥	-	-		توزيعات أرباح أسهم مقيدة	
٣٤٢٧٥	١٤٦٩	٢٥٤٠	١٤٦٩		إيرادات أخرى	
(١٠٧٩٧٥)	(٥٦٢١٠)	(١٦٢٤٩)	(١٦٩٩٠٩)		مصاريف إدارية	
(٢١٧٩٣٣)	(٢٢٧٢٣٩)	(٦٧٩٢٣)	(٧٨٩٠٧)		تكليف تمويل	
-	(٣٦٥٥٠٤)	-	(١٧٥٦٤٠)		خسائر التنفي في قيمة موجودات مالية متوفرة للبيع	
<u>٥٩٦٣٠٦</u>	<u>(١٧٨٦٦)</u>	<u>١٥٢٨٠</u>	<u>(٢٢٣٣٦٤)</u>		(خسارة) ربع الفترة	
<u>فلس/دينار</u>	<u>فلس/دينار</u>	<u>فلس/دينار</u>				
<u>٠٤٤٨</u>	<u>(١٣٤)</u>	<u>٠١١</u>	<u>(١٦٨)</u>	<b>حصة السهم الأساسية والمخفضة من (خسارة) ربع الفترة</b>		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ معها.

**الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة**  
**قائمة الدخل الشامل المرحلية**  
**للثلاثة أشهر والتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

---

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨		للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩		خسارة (ربح) الفترة يضاف: بنود الخسارة والدخل الشامل الأخرى التغير في القيمة العادلة، بالصافي
دinars	دinars	دinars	دinars	
٥٩٦٣٠٦	(١٨٦)	١٥٢٨٠	(٢٢٣٣٦٤)	
(٥٧٩٨٣٨)	(٤٠٨٤)	(٥٢٦)	(٣٠٧١٩)	
<u>١٦٤٦٨</u>	<u>(٢١٨٢٧٠)</u>	<u>(٥٦٨٤٣٩)</u>	<u>(٢٥٣٨٩٠)</u>	<b>مجموع الخسارة والدخل الشامل للفترة</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ معها.

**الشركة المتقدمة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة**  
**قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية**  
**للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

		(خسائر) متراكمة)		رأس المال			
		Aرباح في القيمة المجموع	الاحتياطيات	المدفوع	المجموع		
	النوع	اجاري	اختياري	دينار	دينار	دينار	دينار
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
	٣٥٢,٦٠٠	١٣٩,٨٤٤	١٤١٦,٧٩٦	٧٥١,٧٩٢	١٣٣٠,٠٠٨	٢٠٠٩	الرصيد كما في أول كانون الثاني
(٢١٨,٢٧٠)	(٤٠,٨٤)	(١٧٨,١٨٦)	-	-	-	-	مجموع الخسارة والدخل الشامل للفترة
٣,٧٧٢,٧٧٠	٣١٢,٥١٦	(٣٨,٣٤٢)	١٤١٦,٧٩٦	٧٥١,٧٩٢	١٣٣٠,٠٠٨	٢٠٠٩	الرصيد كما في ٣٠ أيلول
٥,٤٢٠,٩٣٢	٧٩٩,٠٩٠	١١٢٣,٢٤٦	١٤١٦,٧٩٦	٧٥١,٧٩٢	١٣٣٠,٠٠٨	٢٠٠٨	الرصيد كما في أول كانون الثاني
	١٦,٤٦٨	٥٧٩,٣٢٨	٥٩٦,٣٠٦	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
							الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ معها.

**الشركة المنصورة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة**  
**قائمة التدفقات النقدية المرحلية**  
**للستة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

٣٠ أيلول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	الأنشطة التشغيلية
دينار	دينار	
٥٩٦٣٠٦	(١٧٨١٨٦)	(خسارة) ربح الفترة
		تعديلات -
(٣٠٢٤) (٤٧٦٣٢) ٢١٧٩٣٣ (٨٤٠٣٠٢) -	-	إيرادات فوائد بنكية حصة الشركة في أرباح الشركة الحليفة تكليف تمويل أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع توزيعات أرباح أسهم خسائر التكفي في قيمة موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٤٠٢٥٩) ١٤٤١٩ (١٤٨١٥) ٦٠٢٦	(٧٥٧٠٢) ٣٥٥٦٤ -	تغيرات رأس المال العامل - الزيادة في شيكات برسم التحصيل (الزيادة) النقص في أرصدة مدينة أخرى النقص في نعم وأرصدة دائنة أخرى ضريبة الدخل المدفوعة
(٢٣٦٤٥٥)	(١٦٦٠٠٧)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(١١٩٩٨٠) (٤٠٠٠٠) (٢٧٠١٢٧٩) ٣٦٦٢٢٢٢ -	(٩٧٥٨) (٢٠٣٥٠٩) -	الزيادة في استثمارات عقارية دفعات لمباني قيد الانشاء شراء موجودات مالية متوفرة للبيع المتحصل من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع توزيعات أرباح أسهم مقبوضة فوائد دائنة مقبوضة مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة
٢٢٦٩٠٨	-	
٦٧٠٩٥٠	٣٧٠٤٦٩	صافي التدفق النقدي من الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٣٨١٤٤٠٤) -	(١١٧٧٤٧) ١٣٦٩٠٩	بنوك دائنة قرصون قصيرة الأجل تكليف تمويل مدفوعة
(٢١٧٩٩٣٣)	(٢٢٧٢٣٩)	
(٥٩٩٣٣٧)	(٢٠٨٠٧٧)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١٦٤٨٨٧)	(٣٦١٥)	النقد في النقد وما في حكمه
١٦٨٥٧١	٣٦٢٤	النقد وما في حكمه كما في بداية الفترة
٣٦٨٤	٩	النقد وما في حكمه كما في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية وتقرأ معها.

الشركة المتصردة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة  
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة  
٣٠ أيلول ٢٠٠٩ (غير مدققة)

---

(١) عام

تأسست شركة مصانع المنظفات الكيماوية العربية المساهمة العامة المحدودة خلال عام ١٩٧٣ وسجلت كشركة مساهمة عامة برأس المال يبلغ ٥٠٠٠ دينار، هذا وقد جرت عدة تعديلات على رأس المال كان آخرها خلال عام ٢٠٠٥ ليصبح رأس المال المصرح به والمكتتب به والمدفوع به ٣٣٠٠٠ ديناراً سهماً بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

وافت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٥ نيسان ٢٠٠٧ على تغيير غaiات الشركة وأسمها الذي أصبح الشركة المتصردة للأعمال والمشاريع المساهمة العامة المحدودة.

من غaiات الشركة الإستثمار في الشركات بكافة أنواعها والإستيراد والتتصدير لكافة البضائع وشراء وبيع الأراضي والعقارات والأموال المنقولة وغير المنقولة.

(٢) أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨. كما أن نتائج الأعمال للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

إن السياسات المحاسبية المتتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ باستثناء ما يلي:

معايير المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - معدل

قامت الشركة بتطبيق هذه التعديلات اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩ والتي تتطلب أن يتم فصل التغيرات في حقوق ملكية حملة الأسهم عن التغيرات الأخرى في حقوق الملكية. بحيث تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية تفاصيل المعاملات مع حملة الأسهم، فيما يتم عرض جميع التغيرات الأخرى في حقوق الملكية في بند واحد مفصل. يتطلب هذا المعيار المعدل عرض جميع التغيرات الأخرى (الإيرادات والمصروفات) في حقوق الملكية في قائمة الدخل الشامل، ولا يسمح هذا المعيار باظهار أي من هذه البنود ضمن قائمة التغيرات في حقوق الملكية.

### (٣) استثمار في رأس المال شركة حلقة

يمثل هذا البند مساهمة الشركة بما نسبته ٤٩٪ من رأس المال شركة هنكلالأردن، ومن غاياتها صناعة المنظفات الكيماوية ومساحيق الغسيل ومنتجات العناية الشخصية وأي منتجات مشابهه والاتجار بها.

فيما يلي ملخص لموجودات ومطلوبات شركة هنكلالأردن كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

حصة الشركة من موجودات ومطلوبات شركة هنكلالأردن:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينـار		موجودات غير متداولة
١٣٤٨ر٥٣	١٣٤٧ر٥٤١	موجودات متداولة
٢٠٧٩ر٦٠٠	٢٥١٣ر٠٥٣	مطلوبات متداولة
<u>(٦٨٥٨٥٥)</u>	<u>(٨٥٣١٩٠)</u>	
٢٧٤٢ر٥٩٨	٣٤٠ر٠٧٤	
<u>١٤٨٥٣٦</u>	<u>١٤٨٥٣٦</u>	إضافـة شهرة
<u>٢٨٩١ر١٣٤</u>	<u>٣١٥٥ر٩٤٠</u>	

حصة الشركة من ايرادات وصافي الربح للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ لشركة هنكلالأردن:

للتسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ أيلول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩	
دينـار		
٢٥٦٣ر٢٥٧	٣٢٧٧ر٩٠٢	ايرـادات
<u>٤٧٦٣٢</u>	<u>٢٦٤٨٠٦</u>	صافـي ربح الفترة

#### (٤) معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل جهات ذات العلاقة الشركات الحليفة والإدارة التنفيذية العليا للشركة. يتم اعتماد سياسة الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

أرصدة الجهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة المركز المالي هي كما يلى:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ أيلول ٢٠٠٩
دينار	دينار
(مقدمة)	

<u>٣٥١٢</u>	<u>٣٥١٢</u>
-------------	-------------

مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة - شركة هنكل الأردن

المعاملات مع الجهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة الدخل هي كما يلى:

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩	رواتب ومكافآت ومنافع أخرى
دينار	دينار	

<u>٢٨٣٥٠</u>	<u>٢٨٣٥٠</u>	<u>٩٤٥٠</u>
--------------	--------------	-------------

#### (٥) التزامات محتملة

على الشركة بتاريخ القوائم المالية المرحلية المختصرة التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل في:-

- كفالات بنكية بمبلغ ١٠٠٠ دينار.
- تطالب دائرة ضريبة الدخل والمبيعات الشركة بضربيه دخل بمبلغ ٦٨٦٥٢ دينار عن توزيعات أرباح السنوات ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣. تطالب دائرة ضريبة الدخل والمبيعات الشركة بغرامات بمبلغ ٥٢٥٢٥ دينار تمثل مثلي ضريبة المبيعات المتعلقة بحقوق الامتياز المدفوعة عن الأعوام ٢٠٠١ إلى ٢٠٠٦. قامت الشركة برفع دعاوى قضائية ضد دائرة ضريبة الدخل والمبيعات تطالب فيها بمنع المطالبة بال抿الغ أعلى. وما زالت هذه القضايا منظورة أمام محكمة الجمارك ومحكمة استئناف ضريبة الدخل.

## (٦) ضريبة الدخل

لم تقم الشركة باحتساب مخصص لضريبة الدخل عن نتائج أعمال الشركة للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩ وذلك لزيادة المصارييف عن الإيرادات الخاضعة للضريبة وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة لعام ٢٠٠٨ حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية المرحلية.

حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى نهاية عام ٢٠٠٧.